

Liedertexte Bodensee-Friedensweg 6. April 2026

Alle Lieder sind frei zugänglich auf www.stimmvolk.ch/unsere-lieder

Die Liedtexte werden am 6. April vor Ort als Faltblatt zum Mitsingen an alle Teilnehmenden abgegeben.

Links der Lieder, zum Anklicken: Abre la puerta / Atme den Wind / Bi na mo / Bobo Malé /

Canta, amigo canta / Der erste Friede / Eo wahi pana la / Hey Mother Earth / Komm wir zieh'n in den Frieden /

Laska Devla de manuša mamó / We shall overcome / Ya salam a dunya-Peace Chant

01

Abre la puerta 2-4x

Que entre la vida – que entre el sol –
que entre la tierra – en el corazón 2x

Variante: Que entre la vida – que entre la paz –
que entre la calma – en el corazón 2x

*Öffne die Türe. Lass das Leben, die Sonne (den Frieden),
die Erde (die Stille) ins Herz eintreten.*

(Glen Phillips / Kanon)

02

Atme den Wind – die Weite des Himmels /

Tanz mit dem Feuer – das Wunder des Lebens /

Fliesse mit dem Wasser – in die Tiefe deiner Träume /

Wachse in die Erde – zur Quelle deiner Kraft.

(Marion Schreiber)

03

Bi na mo - e

Du und ich.

(Afrika, Kamerun)

04

Bobo malé – suschu maja

*Komm Lebenskraft, bringe mich zum Tanzen
und begeistere mich.*

(Afrika, Burkina Faso, Dágara)

05

Canta canta amigu/a canta –

veïng cantar a nossa cansãu

tu sosinju/a nãu ésch nada –

schuntusch temus u mundu na mãu 2x

(António Macedo, Portugal / phonetisch aufgeschrieben)

06

Der erste Friede, der wohnt in mir.

Den zweiten Frieden finde ich mit dir.

Der dritte Friede ist der in der Welt,
der nur mit dem ersten wirklich hält. 2x

Om Shanti * Om 4x (*M & *F: Echo*)

(Iria Schärer)

07

Eo - wahi pana la

*Ich bin präsent am Ort des Feierns.
Die Sonne erscheint, es wird Tag.
(Hawaii)*

08

Heee oo – Ya salaam a dunya

*Möge Frieden sein auf der Welt.
(Afrika, Senegal, arabisch)*

09

Hey Mother Earth – let me be your child again 2x

Teach me how to walk – teach me how to talk
Teach me how to walk (Pause!) my talk
*Hey Mutter Erde, lass mich wieder dein Kind sein.
Lehre mich, wie ich gehen, wie ich reden kann.
Lehre mich, nach meinen Worten zu handeln.
(mündl. überliefert)*

10

Komm wir zieh'n in den Frieden – wir sind mehr als du glaubst.

Wir sind schlafende Riesen – aber jetzt steh'n wir auf!
Asalaam, Asalaam, Shalom, Shalom
(inspiriert vom Refrain von Udo Lindenberg)

11

Laska Devla de manuscha mamu 2x

Laska Devla – de manuscha
Laska Devla de manuscha
*Grosses Geheimnis und Mutter, gib uns Menschen
Mitgefühl, Wohlwollen und Liebe.
(Romalied aus der Slowakei)*

12

**O o o – chumm mir gönd de Fridenswäg /
komm wir geh'n den Friedensweg**

*(Melodie von Yael Deckelbaums
«War is not a Women's Game»)*

13

We shall overcome . . . some day

- b) We'll walk hand in hand . . . some day
- c) Truth will make us free . . . some day
- d) We are not afraid . . . today
- e) We are not alone . . . today
- f) We shall live in peace . . . some day

Oh, deep in my heart I do believe . . .

Liederzusammenstellung: Karin Jana Beck & Matthias Gerber, www.tschatscho.ch
**«StimmVolk.ch – singend Brücken bauen» ist ein gemeinnütziges Schweizer Sing-
und Friedensprojekt, welches am 30. August 2026 das 3. grosse Friedens-Singen
auf dem Münsterplatz in Bern organisiert.**

